

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Sleeper Trailers	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P414-140002/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 5P414-140002	Date 2014-07-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-016-9040	
File No. - N° de dossier WPG-4-37049 (016)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-08-05	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hall, Marlene	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg016
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-6423 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 4 est portée à répondre aux questions des soumissionnaires.

Les renseignements ci dessous feront désormais partie de la demande de soumissions et doivent être pris en compte lors de la préparation des soumissions de réponses.

-
- Q1** 2. Construction: Elle indique le plafond et les murs extérieurs doivent être isolés avec R40. R-40 n'est pas possible dans un mur de 6 ". Dans la section 4 (murs extérieurs), il est dit 6 "murs sont requise. Comme ce n'est pas possible avec isolation R-40, R-20 est l'isolation dans les murs 6 " acceptable?
- R1** Oui
- Q2** 3. Plancher: Nous utiliserons les solives de 2 x 6 ", qui est une résistance suffisante pour cette taille et le type de l'unité. Le dérapage d'acier sous l'appareil aura des traverses courir largeur suffisante sur skid, ainsi que de la longueur, en fournissant un soutien supplémentaire. Est-ce considéré comme suffisant?
- R2** Oui
- Q3** 4. Murs extérieurs: Vous demandez 12 "avant-toit. Avec le toit en caoutchouc nous ne fournissons pas ou exiger un avant-toit. Est-ce acceptable?
- R3** Oui
- Q4** 5. Toit/plafond: Notre toit sera couvert avec 0,45 millions caoutchouc EPDM toiture avec 20 années garantie, isolation R-20 avec 2 "toit pointu, aucun pignons. Est-ce acceptable?
- R4** Oui
- Q5** 6. Chambres: Vous avez besoin de lumière de 40 wcouverte. Nous voulons fournir de la lumière fluorescente 1-4 ' dans chaque chambre et une murale lampe de lecture. Est-ce acceptable?
- R5** Oui
- Q6** 6. Chambres: fenêtres de la chambre seront 46 "x 34" h pour répondre aux codes du bâtiment. ils seront un volet coulissant sur la moitié de la fenêtre. Est-ce acceptable?
- R6** Oui
- Q7** 7. Salle de toilettes: Vous demandez 2 x lumières de 60W. Nous aimerions vous offrir 1 x 4 'tubes fluorescents et luminaires tri-dessus de chaque lavabo. Est-ce acceptable?
- R7** Oui

-
- Q8** 8. Corridor: (a) Le dessin montre trois fenêtres, mais les spécifications spécifie 4 fenêtres. S'il vous plaît préciser fenêtres nécessaire. (b) l'éclairage de plafond: vous demandez 4 x 40W ampoules. Nous vous proposons 4 x 4 'fluorescent tubes le long couloir. Est-ce acceptable?
- R8** (a) 4 fenêtres (b) Oui
- Q9** 9. Electricite: (a) 2 - 500W caloriferes par chambre peuvent être nécessaires en raison de l'espace disponible sur mur étant limité. Est-ce acceptable? (b) Les lumières extérieures à chaque entrée seront en retrait caissons lumineux au lieu de moins de soffites (pas de soffites sur l'unité). Est-ce acceptable?
- R9** (a) Oui (b) Oui
- Q10** 10. Portes et fenetres: (a) S'il vous plaît fournir après un marché / c tailles unitaires afin de confirmer s'ils entreront dans la fenêtre de code de 46 x 34 fenêtres coulissantes. (b) Les contre-portes ne seront pas fourni. Est-ce acceptable? (c) Les portes extérieures sont préfini et ne nécessitent donc pas peinture et sera blanc. Est-ce acceptable?
- R10** (a) Oui (b) Oui (c) Oui
- Q11** L'unité sera construite pour égaler ou dépasser partie 10 du cahier des charges de construction de l'Alberta. Est-ce acceptable?
- R11** Oui

TOUTE LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES